SKLEP SVETA 2010/442/SZVP

z dne 11. avgusta 2010

o podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije v Bosni in Hercegovini

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 28, 31(2) in 33 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 11. marca 2009 sprejel Skupni ukrep 2009/181/SZVP [1] s katerim je bil g. Valentin INZKO imenovan za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) v Bosni in Hercegovini do 28. februarja 2010.

(2) Svet je 22. februarja 2010 sprejel Sklep 2010/111/SZVP [2], s katerim je bil podaljšan mandat posebnega predstavnika Evropske unije v Bosni in Hercegovini do 31. avgusta 2010.

(3) Mandat PPEU bi moral biti podaljšan do 31. avgusta 2011. Mandat PPEU pa lahko predčasno preneha, če tako odloči Svet na predlog visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP) po začetku veljavnosti sklepa o ustanovitvi Evropske službe za zunanje delovanje.

(4) Mandat PPEU bi bilo treba izvajati usklajeno s Komisijo, da se zagotovi skladnost z drugimi zadevnimi dejavnostmi, ki so v pristojnosti Unije.

(5) PPEU bo svoj mandat izvajal v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko škodile ciljem skupne zunanje in varnostne politike iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Posebni predstavnik Evropske unije

Mandat PPEU v Bosni in Hercegovini g. Valentina INZKA se podaljša do 31. avgusta 2011. Mandat PPEU lahko predčasno preneha, če tako odloči Svet na predlog VP po začetku veljavnosti sklepa o ustanovitvi Evropske službe za zunanje delovanje.

Člen 2

Politični cilji

Naloge PPEU temeljijo na ciljih politike Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: „EU“ ali „Unija“) v BiH. Ti cilji so osredotočeni na stalni napredek pri izvajanju Splošnega okvirnega sporazuma za mir (GFAP) v skladu z načrtom izvajanja nalog Urada visokega predstavnika in stalni napredek stabilizacijsko-pridružitvenega procesa, za stabilno, trdno, mirno in več-etnično BiH, ki mirno sodeluje s svojimi sosedi in je nepreklicno na poti k članstvu v EU.

Člen 3

Naloge

Da bi dosegel politične cilje, ima PPEU naslednje naloge:

(a) zagotavljati svetovanje in pomoč Unije v političnem procesu;

(b) spodbujati celovito politično usklajevanje Unije in prispevati h krepitvi interne usklajenosti in povezanosti Unije v BiH, vključno z informativnimi sestanki z vodji misij Unije in s sodelovanjem pri, ali z zastopanjem na, njihovih rednih sestankih, s predsedovanjem koordinacijski skupini, ki jo sestavljajo vsi prisotni akterji Unije na kraju samem, z namenom usklajevanja izvedbenih vidikov delovanja Unije in z določanjem smernic za te akterje v zvezi z odnosi z organi v BiH;

(c) spodbujati celovito usklajevanje Unije in dajati na terenu politične smernice pri prizadevanjih Unije v boju proti organiziranemu kriminalu na kraju samem brez poseganja v vodilno vlogo policijske misije Evropske unije (EUPM) pri usklajevanju policijskih vidikov teh prizadevanj in brez poseganja v ALTHEA (EUFOR) vojaško strukturo poveljevanja;

(d) brez poseganja v vojaško strukturo poveljevanja poveljniku sil EU dajati politične smernice glede vojaških vprašanj z vidika lokalne politike, zlasti kar zadeva občutljive operacije ter odnose s tamkajšnjimi organi oblasti in tamkajšnjimi mediji;

(e) posvetovati se s poveljnikom sil EU pred političnim ukrepanjem, ki utegne vplivati na varnostne razmere;

(f) zagotavljati doslednost in skladnost ukrepov Unije v odnosu do javnosti. Tiskovni predstavnik PPEU je glavna oseba za stike EU z mediji BiH glede vprašanj skupne zunanje in varnostne politike/skupne varnostne in obrambne politike (SZVP/SVOP);

(g) vzdrževati pregled nad celotnim nizom dejavnosti na področju pravne države in v zvezi s tem po potrebi svetovati VP in Komisiji;

(h) vodji misije EUPM dajati lokalne politične smernice; PPEU in poveljnik civilne operacije se po potrebi posvetujeta;

[1] UL L 67, 12.3.2009, str. 88.
[2] UL L 46, 23.2.2010, str. 23.

(i) podpirati pripravo in izvedbo preoblikovanja policije kot del širšega pristopa mednarodne skupnosti in organov oblasti BiH k uveljavljanju pravne države, pri čemer se uporabljata policijsko strokovno znanje in podpora EUPM;

(j) v tesnem stiku z EUPM podpirati okrepljeno in učinkovitejše delovanje med kazenskim pravosodjem in policijo v BiH;

(k) posvetovati se z vodjo EUPM pred političnim ukrepanjem, ki utegne vplivati na razmere v policiji in varnostne razmere;

(l) kar zadeva policijsko in pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah, vključno z Europolom, in s tem povezane dejavnosti Unije, po potrebi svetovati VP in Komisiji ter sodelovati pri potrebnem lokalnem usklajevanju;

(m) ob upoštevanju skladnosti in morebitnega medsebojnega dopolnjevanja še naprej svetovati glede prednostnih nalog Instrumenta za pred-pristopno pomoč;

(n) v tesnem sodelovanju s Komisijo podpirati načrtovanje okrepljene prisotnosti Unije v povezavi z ukinitvijo Urada visokega predstavnika (UVP), vključno s svetovanjem glede vidikov prehoda, povezanih z obveščanjem javnosti o prehodu;

(o) prispevati k razvoju in utrjevanju spoštovanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin v BiH v skladu s politiko in smernicami EU na področju človekovih pravic;

(p) biti v stiku z zadevnimi organi BiH glede njihovega polnega sodelovanja z Mednarodnim kazenskim sodiščem za nekdanjo Jugoslavijo (MKSNJ);

(q) zagotavljati politična mnenja in pomagati pri procesu ustavne reforme;

(r) brez poseganja v ustrezne strukture poveljevanja pomagati zagotoviti, da vsi instrumenti Unije na območju operacij delujejo usklajeno za doseganje političnih ciljev Unije.

Člen 4

Izvajanje nalog

1. PPEU je odgovoren za izvajanje nalog, pri tem pa je podrejen VP.

2. Politični in varnostni odbor (PVO) je v prednostni povezavi s PPEU in je njegova glavna točka za stike s Svetom. PPEU v okviru svojega mandata od PVO prejema strateške usmeritve in politične nasvete brez poseganja v pristojnosti VP.

Člen 5

Visoki predstavnik

Vloga PPEU v ničemer ne posega v naloge visokega predstavnika v BiH, vključno z njegovo usklajevalno vlogo v zvezi z dejavnostmi vseh civilnih organizacij in agencij, kakor jo predvideva Splošni okvirni sporazum za mir (SOSM) ter poznejši sklepi in izjave Sveta za uresničevanje miru (SUM).

Člen 6

Financiranje

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. septembra 2010 do 31. avgusta 2011 znaša 3 700 000 EUR.

2. Odhodki se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije.

3. Upravljanje odhodkov se uredi s pogodbo med PPEU in Komisijo. PPEE glede vseh odhodkov odgovarja Komisiji.

Člen 7

Ustanovitev in sestava ekipe

1. PPEU je v okviru svojega mandata in ustreznih razpoložljivih finančnih sredstev odgovoren za ustanovitev svoje ekipe. Ekipa vključuje strokovnjake za določena politična vprašanja, kot to zahteva mandat. PPEU nemudoma obvesti Svet in Komisijo o sestavi ekipe.

2. Države članice in institucije Unije lahko predlagajo začasno dodelitev svojega osebja za delo pri PPEU. Plače osebja, ki ga PPEU začasno dodeli država članica ali institucija Unije, krije zadevna država članica ali institucija Unije. PPEU se lahko dodelijo tudi strokovnjaki, ki so jih države članice začasno dodelile generalnemu sekretariatu Sveta. Člani mednarodnega pogodbenega osebja so državljani ene od držav članic.

3. Vse dodeljeno osebje ostane pod upravno pristojnostjo države članice ali institucije Unije, ki ga pošilja, ter opravlja svoje obveznosti in ravna v interesu misije PPEU.

Člen 8

Privilegiji in imunitete PPEU in njegovega osebja

O privilegijih, imunitetah in dodatnih jamstvih, potrebnih za izpolnitev in tekoče izvajanje misije PPEU ter članov njegovega osebja, se po potrebi doseže dogovor s pogodbenico gostiteljico oziroma pogodbenicami gostiteljicami. Države članice in Komisija v ta namen zagotovijo vso potrebno podporo.

Člen 9

Varovanje tajnih podatkov EU

PPEU in člani njegove ekipe spoštujejo načela varovanja tajnosti in minimalne standarde, določene s Sklepom Sveta 2001/264/ES z dne 19. marca 2001 o sprejetju predpisov Sveta o varovanju tajnosti [1], zlasti pri ravnanju s tajnimi podatki EU.

[1] UL L 101, 11.4.2001, str. 1.

Člen 10

Dostop do informacij in logistična podpora

1. Države članice, Komisija in generalni sekretariat Sveta zagotovijo PPEU dostop do vseh ustreznih informacij.

2. Delegacija Unije in/ali države članice, kakor je ustrezno, zagotavljajo logistično podporo v regiji.

Člen 11

Varnost

V skladu s politiko Unije o varnosti osebja, ki je v okviru operativnih zmogljivosti iz naslova V Pogodbe razporejeno izven Unije, PPEU v skladu s svojimi nalogami in z varnostnimi razmerami na geografskem območju, za katerega je zadolžen, sprejme vse smiselno izvedljive ukrepe za varnost vsega osebja pod njegovo neposredno pristojnostjo, zlasti z:

(a) vzpostavitvijo posebnega varnostnega načrta misije na podlagi navodil generalnega sekretariata Sveta, ki med drugim vključuje posebne ukrepe za fizično zaščito, organizacijsko varnost in varnost postopkov v zvezi z misijo, upravljanje varnih premikov osebja na območje misije in znotraj njega, kakor tudi obvladovanje primerov ogrožanja varnosti ter načrt misije za ravnanje v nepredvidenih razmerah in evakuacijo;

(b) zagotavljanjem, da je vse osebje, razporejeno zunaj Unije, zavarovano za visoko stopnjo tveganja glede na pogoje na območju misije;

(c) zagotavljanjem, da so vsi člani njegove ekipe, ki bodo razporejeni izven Unije, vključno z lokalnim osebjem, pred prihodom na območje misije ali ob prihodu opravili ustrezno varnostno usposabljanje, in sicer glede na lestvice tveganja, ki jih je za območje misije določil generalni sekretariat Sveta;

(d) zagotavljanjem, da se izvajajo vsa dogovorjena priporočila, pripravljena na podlagi rednih ocen varnosti, za VP, Svet in Komisijo pa redno pripravljajo pisna poročila o njihovem izvajanju ter o drugih varnostnih vidikih v okviru vmesnih poročil in poročil o izvedbi nalog.

Člen 12

Poročanje

PPEU redno pripravlja ustna in pisna poročila za VP in PVO. PPEU po potrebi poroča tudi delovnim skupinam Sveta. Redna pisna poročila se razpošiljajo prek omrežja COREU. PPEU lahko na priporočilo VP ali PVO pripravlja poročila za Svet za zunanje zadeve.

Člen 13

Usklajevanje

1. Dejavnosti PPEU so usklajene z dejavnostmi Komisije, po potrebi pa tudi z dejavnostmi drugih PPEU, dejavnih v regiji. PPEU organizira redne informativne sestanke za misije držav članic in delegacije Unije.

Na terenu vzdržuje tesne stike z vodjo delegacije Unije in z vodji misij držav članic. Slednji mu pri izvajanju nalog pomagajo po svojih najboljših močeh. PPEU je prav tako v stiku z drugimi mednarodnimi in regionalnimi akterji na terenu.

2. V podporo operacijam Unije za krizno upravljanje PPEU skupaj z drugimi akterji Unije na terenu izboljša razširjanje in izmenjavo informacij med akterji Unije na območju operacij, da bi tako dosegli visoko raven skupnega zavedanja in presoje o razmerah.

Člen 14

Pregled

Izvajanje tega sklepa in njegova skladnost z drugimi prispevki Unije za zadevno regijo se redno preverjata. PPEU konec februarja 2011 VP, Svetu in Komisiji predloži poročilo o napredku, ob izteku mandata pa izčrpno poročilo o izvedbi nalog.

Člen 15

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 11. avgusta 2010

Za Svet

Predsednik

S. VANACKERE